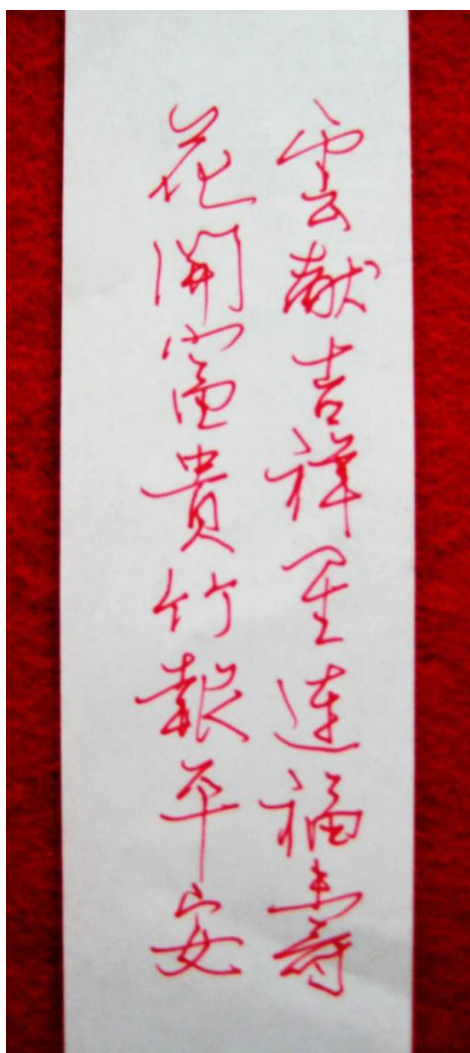


西北華人雙月刊

2010年二月號



2010 HNCA 会长及理事选举结果

- 恭贺侯芬玲高票当选 2010 年 HNCA 会长。感谢侯芬玲同意为协会服务。
- 恭贺李正扬、李其冈、谢兰英、向静贻、张瑞义、王惠安及徐嘉初当选 2010- 2011 HNCA 理事。

HNCA 2010 干事

会长

Hol, Fen-Lin (侯芬玲)

副会长

Ma, Yuen-Yee (陈婉儿)

Wang, Yi (王顥)

Chang, Gwo Ang (张国安)

行政干事

Wang, Jenny (向静贻)

Lin, Shu-Ju(Ruth) (林淑如)

Han, Steven (韩修平)

Huang, Judith (连美丽)

活动干事

Chen, Kent (陈胜钦)

Chen, Zhongming (陈中明)

Chen, Sherry (宋倩仪)

Yat, Fali (朱法丽)

Zhang, Wen(张文)

备用支持

Chen, Betty (童兴駢)

Yeh, Yuaner (郑媛娥)

Zhang, Lizhuan (张立专)

Lu, Miao Lin (林妙龄)

Chow, Connie(楚忆梅)

二月份双月刊

发行人 : 侯芬玲

编辑 : 陈婉儿

封面设计 : 丁用鸿

印刷装订 : 向静贻

中文输入 : 林淑如

陈美仪

校对/联络 : 叶丽萍

网站信息 : 韩修平

本期作家

侯芬玲

隋平群

刘玉莹

蒋亨克

向静贻

李正扬

陈婉儿

投稿请 email 陈婉儿 :
yuenyee_ma@hotmail.com
或电洽 : 281-893-0752

會長的話

侯芬玲

新年新希望，首先恭贺大家新年快乐，万事如意！今年很荣幸地被理事会提名为2010年会长，在理事会的一句话：好久没有女士当会长，希望今年有个女会长？很明显的摆明有「女性保障名额」一名，会长也只有一个名额，所以男士们都及时打退堂鼓，我就这么当选了。

我参加 HNCA 有十年以上的历史了，每年都赞叹前任会长们的才干，协会一直办得很好，未来漫长的一年，不知道怎样才能保持协会以前的水平？重任在身，不免担心，觉得自己太过份「勇敢」了，勇敢的定义并不是不恐惧，而是心怀恐惧仍然硬着头皮向前。

在寻找干事的过程，非常的顺利，有许多的会员愿意帮忙，使我的顾虑逐渐消失，新干事包括行政副会长--陈婉儿，活动副会长--王顥，总务副会长--张国安，月刊部份由陈婉儿、向静怡、林淑如负责，财务--连美丽，信息及联络--韩修平，活动干事及活动项目如下：

2010 活动项目	2010 活动日期	2010 活动负责人
春节联欢晚会	2/27/2010	隋平群、叶丽萍
卡拉 OK 联谊	5 月	陈中明、楚忆梅
华尔街下午茶	8 月	王顥、陈中明、林妙龄
园游会	10 月	陈胜钦、宋倩仪、朱法丽
感恩节网球大赛	11 月	蒋亨克
圣诞舞会	12 月	李正扬、郑媛娥、张文
春节联欢晚会	02/2011	侯芬玲、王顥、张国安

定期小组聚会及组长有费肇嵩的网球组；徐嘉初的社会公益组；卢秉郁的太极拳；及张笠的麻将桥牌组。

除了上列活动，今年将增加理财方面的研讨。陈婉儿将在月刊上为大家介绍一些财务上的新知，王顥将建立一个投资兴趣小组，欢迎有兴趣的会员多多参加。还有几位会员愿意在不挂名的情形下为协会做事。非常谢谢所有的干事以及帮手们。有这些热心的干事，我们将尽力为各位会员服务，相信大家会有个愉快的一年。



HNCA 2010 新年春节联欢晚会

Houston Northwest Chinese Association (休斯敦西北华人协会)

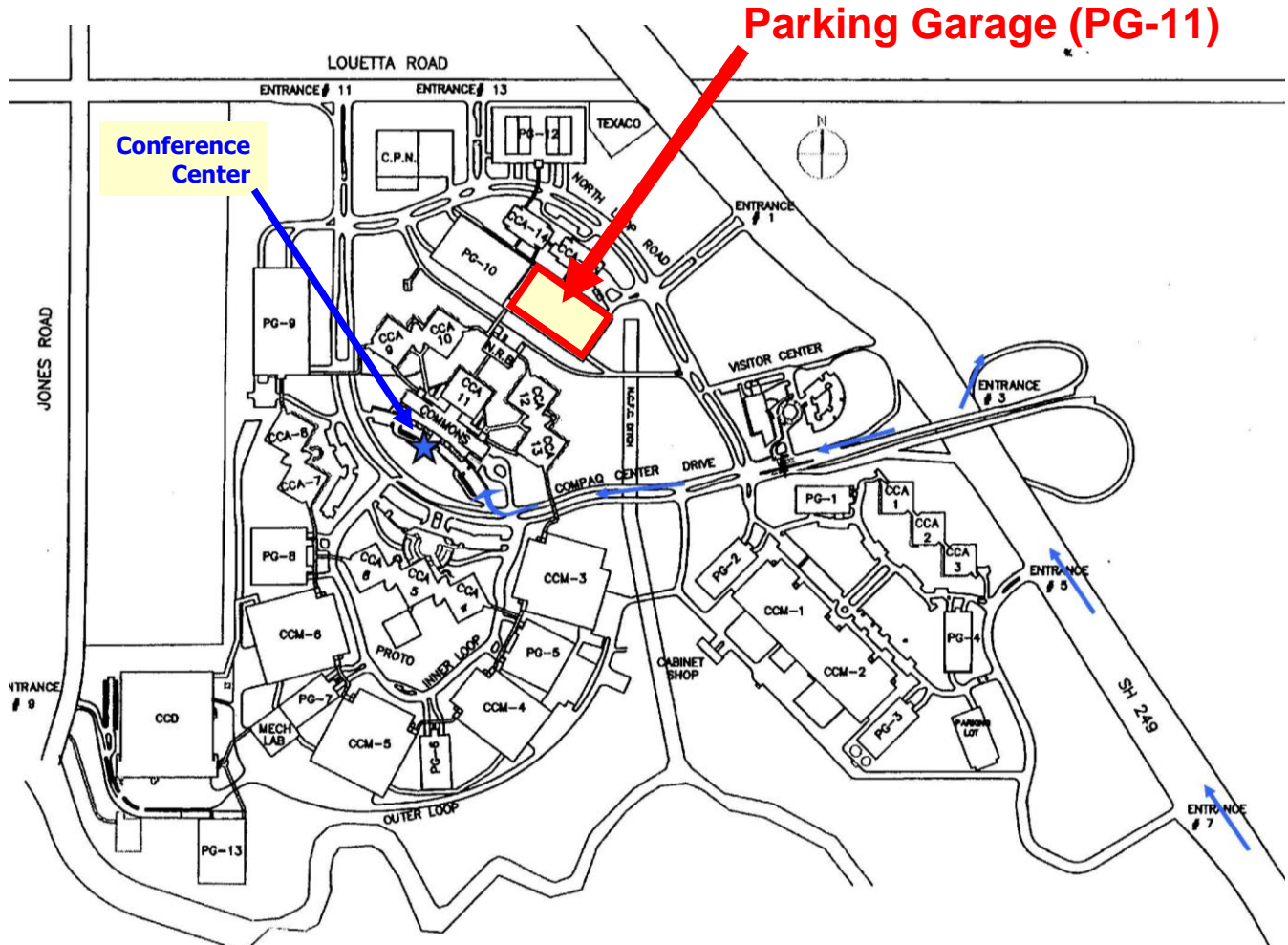
- 时间** 二月二十七日(星期六)下午
 5:00PM 会员报名, 领取摸彩券, 摆放菜肴
 6:00PM 晚餐准时开始
 7:30PM 晚会表演节目正式开始
 9:45PM 晚会闭幕
- 地点** Lone Star College – University Park (请参考附带地图)
 20515 SH 249, Houston, TX 77070
- 型式** Pot Luck: 凡来参加的家庭(协办家庭除外), 每家请准备至少“十人份”份量充足之菜肴, 供大家享用。协办家庭请准备至少“二十五人份”之菜肴。当天聚餐场地, 没有厨房和水槽供清洗用, 因此建议使用抛弃式铝箔容器盛装菜肴, 以便餐后整理
- 缴交会费** 会费 25 元, 晚会当天缴费者可获摸彩券一张, 二月二十日前(邮戳为凭)预缴会费者可获摸彩券两张。今年的奖品多多, 中奖率特高, 为保障会员权益, 摸彩仅限会员, 欢迎更多新朋友加入协会, 祝您幸运中奖!
- 会员资料** 为使会员通讯簿更健全, 二月份月刊上附有会员个人资料表(若有变动请改正), 请与会费同时寄交财务: 连美丽(Judith Huang), 5819 Boyce Spring Dr., Houston, TX 77066

协办家庭 - 春节联欢晚会

陈燕君		281-374-4916	黄丽霞	刘汝荣	713-933-7611
陈毓麟		281-537-8808	龙随云	孙凤筑	281-320-2278
陈国荣	胡诞洪	281-537-5632	陈莲影	郭喜来	281-463-4944
张绍南	刘毓玲	713-827-7566	钮先荫		281-537-7864
张南庭	刘淑瑞	281-251-1349	彭大钧	丁用梅	281-376-5176
赵祖瑜	卢筑林	281-397-9031	萧成家	吴静英	281-367-6662
陈联元	石秀月	281-370-3734	畚纪明	陈一黥	281-440-7958
陈淑玲		281-367-1781	施志坤	张文惠	281-379-7017
郑荣华	唐丽苹	281-880-8886	苏培兰		832-237-7889
Chhong Monophal	Leap Ping	281-655-8858	戴学芳		281-859-1747
江珩华	谭元爱	281-893-8998	柴纶	林素真	281-362-8881
周信强	陈好凤	281-970-7773	王少婵		281-528-6296
锺清炎		512-484-6713	童全民	江瑶华	281-379-3377
冯伟文	甘玫	281-655-8845	王维联	吕芳菲	281-242-7724
何凯	郑昭	281-537-9606	林威良	蔡升燕	281-257-2599
胡立德	蒋鹤龄	281-583-7205	朱法丽		281-655-1636
黄玉山	苏秀娥	281-880-6813	张立专		281-826-0279
姚淳	黄福良	281-893-0285	祝擎寰		713-937-9477
郑定国	陈冠竹	281-440-3980	周良德	朱宫慧	281-520-1638
蒋季华	丁一	281-292-6930	宋孝伦	何珍珠	281-370-6352
夏静文	赖克成	281-370-5046	谭宝麟	黄君婷	281-292-8541
蓝光裕	梁晶晶	281-537-2692	王秀珍		281-778-6505
潘忠昌	吴瑞香	281-463-4238	余澄肃		281-288-4705

如有疑问请洽隋平群或叶丽萍 (936-271-9249)
 Lone Star College System- University Park

(Formerly the HP Center)
20515 St. Hwy 249
Houston, TX 77070-2607



Directions from Humble/Kingwood

- Take N Beltway 8/N Sam Houston Tollway West
- Take the exit toward Fairbanks N Houston Rd/TX-249
- Merge onto TX-249 N
- Take the Chasewood Park Dr/Compaq Center Dr. exit and stay on Tx-249 Frontage Road
- Turn right onto Compaq Center Drive Overpass ramp and cross over freeway
- Enter the former HP campus and take the first right at the traffic light
- Follow the signage to the parking lot PG-11

Directions from The Woodlands

- Take Gosling Rd South
- Turn right at Spring Stuebner Rd
- Continue onto Boudreaux Rd
- Turn left at Tomball Pkwy/TX-249 S
- Take the Chasewood Park Dr/Compaq Center Dr. exit and stay on Tx-249 Frontage Road
- Turn right onto the Compaq Center Drive Overpass ramp and cross over freeway
- Enter the former HP campus and take the first right at the traffic light
- Follow the signage to the parking lot PG-11

***请停车在 Parking Garage 11 (PG-11), 然后搭电梯或走楼梯到二楼, 沿空桥步行到 Commons Building.

应年食品

钱泓, 王芳美, 陈婉儿 提供

中国人是民以食为先的民族, 过年过节, 总免不了有特别食物来讨个好兆头之余, 又可以大饱口福。以下是各处不同的应年的风俗食物, 在这人杰地灵, 风云齐集的休斯敦, 你可能可以找这些朋友们一试他们的家乡应年食品。

1、除夕全家福蒸盆(湖南)

用一个高身的圆蒸盆, 内里十八层一层一层的放上精美的新鲜材料, 包括花生、红枣、香菇、笋、鸡肉、猪肉、鸡爪、桂圆, 最上一层为蛋皮饺子, 把这十八样精美的材料慢慢蒸数小时, 除夕晚上全家围着这个圆盆, 在中间开一个十八层深的洞, 慢慢寻宝, 慢慢享受这蒸蒸日上, 层层高升的全家福。

2、八宝饭(浙江)

这是很受欢迎, 美味可口的甜点, 可能你经常都可以吃到。这其实是爱吃甜的浙江人一个特殊的应年甜品, 柔软和粘粘的糯米饭, 甜豆沙为中心, 外面再加花生, 红枣, 莲子, 桂圆等成为八宝饭。

3、除夕围炉(台南本省)

全家在寒冷的除夕, 围炉共聚, 特色是炉边都放有铜钱吉利的装饰, 而大家也要吃有根的长年菜, 类似菠菜, 即会带来长寿。吃完团年饭都要守夜, 孩子们都要修脸, 穿新衣、新鞋, 并有压岁钱。年初一不起炉、只吃咸的年糕, 也不扫地, 要聚财。

4、除夕年夜饭(广东新会)

除夕的团年饭要有八至九道菜。每一道菜都要带来好运, 包括发菜猪手(横财就手), 有头的全鸡(好世界), 全鱼但不要吃光(年年有余), 生菜蚝士(生财好市), 腊肉慈菇(多生男丁)。吃完团年饭, 还要蒸甜年糕(年年高升)或发糕、炸煎堆、油角(发发发), 也要煮八宝斋供年初一吃, 因为新年不开炉, 并要吃素。年底家里大扫除后, 年初一也不扫地。要是年初一不小心打破东西, 要说“落地开花”的好话。年初二开年, 又要大吃一顿类似团年饭的菜色。



紅氍毹上

刘玉莹

在中国闹文化大革命之际，台湾推出了相对应的活动：复兴中华文化运动。最具体的表像就是戏剧百花齐放。京剧，豫剧（河南梆子），蹦蹦戏（河北落子），越剧（绍兴戏），全出笼了。

河南梆子捧出了一个王海玲（谣传老蒋总统喜欢看王海玲的戏）。我看了她的招牌戏“扬金花”，功夫扎实，表演活泼；我就只去开了那么一次洋荤。理由是我听不懂河南话。

蹦蹦戏演了一期，就销声匿迹了。我是觉得它没有名演员来号召观众，而且很多角色是由京剧的二路演员来担任，给人一个不够格的感觉。我看了一出“桃花庵”（有点儿粉，就是有卖弄春情的表演）。

绍兴戏就靠周弥弥一人，没有把剧种推展开来（关键是：谁懂绍兴话呀）。我没看过绍兴戏，大概

广东人在东大戏，还得到记得台北曾唱了亚西餐厅去买波在里面演婆子闹。还记得戏码看戏服漂亮，旦郭小庄成立“雅就是广东戏的头

京剧（那以在鼎盛时期，演出。总部级的大鹏（空总），大宛，和干城。

胡锦涛的妈竞赛，马骊珠得玉”。

大宛没旦角，就靠胡少安和李桐春撑；胡少安得到生角金像奖，李桐春得到净角金像奖。

干城大概是演员阵容最弱的剧团，只靠唱老生的周麟昆，和唱旦角的徐莲芝。徐莲芝得到旦角银像奖，得奖戏码好像是“荀灌娘”。但是她没有响亮的师承，以及大官大宦大富贾的支持，所以红不起来。周麟昆唱麒派老生。麒派戏的特色是重作表，嗓子沙哑也无妨。我听过麒麟童（麒派的始祖）的唱片，不爱！

后来各剧团培训下的第二代演员，也上台了。有小大鹏，小陆光，小海光，小大宛。有很多挺不错的新演员。

除了军中剧团，民间还有复兴剧校，偶尔会在艺术馆演出。我看过几次，只对吴兴国留下较深的印象，其它的皆尔尔。



也不会去开洋荤。

台湾不多，养不起一个剧团，真要唱广香港去请剧团。这样开销就太大了。我一期广东戏。我还特别跑到台北的马票。这是香港来的剧团，著名谐星梁醒角色。演出地点在艺术馆。我跑去凑热是“风流元帅莽将军”。一句不懂，只角的头面（头饰）和京剧的大不相同。音小集”，特意地标新立异，她的头面

个时代叫国剧）因为是军方在支持，所共有七个剧团轮流在国军文艺活动中心剧团有海光（海总），陆光（陆总），明驼（联勤）；军团级的剧团有龙吟，

妈马骊珠是龙吟的当家旦角，军中国剧到旦角银像奖，得奖戏码是“秦良

每一种剧种，都有它因应社会需要而存在的条件。过了那个村，就没那个店了。京剧演出，没什么观众，场面冷清，票房收入，养不了剧团。全靠军中资援。军中一撤，剧团就只好解散了。大宛，龙吟，干城全没了。

周麟昆在干城解散后，组了一个麒麟剧团，在今日百货公司楼上的麒麟厅，日夜演出。由小大鹏出身的武旦姜竹华担纲。演出戏码是当年上海演得红火的连台本戏：狸猫换太子，文素臣…我有一个朋友是姜竹华迷，因为她的缘故，我跑去麒麟厅捧过几次场。但是时代变了，曾经是盛极一时（清末民初）娱乐，很快就被电影追过去了。麒麟厅没撑多久，也关门大吉了。

那一阵子，香港和台湾的电影界疯拍武侠打斗片，给国剧演员一条赚外快的门路。我的武功老师李小楼，他是明驼剧团的武行（武行就是担任武戏里的龙套）。他在电影“十八罗汉斗悟空”演了一个罗汉，乐孜孜地告诉我这件事儿。

另外要提的是郭小庄的雅音小集。郭小庄演了一部电影“秋瑾”，票房不好，她就不再演电影了。郭小庄的嗓子不好，所以坐科时，被分到花旦，刀马旦这一行，扮像俏艳无比，演棋盘山的窦仙童，戴蝴蝶盔，穿改良靠，可迷人了。但是她在雅音小集里是要卖弄唱功，我就不敢去捧场了，怕耳朵受罪。

我在1979年出国念书，就远离梨园了。

幫助規劃您的未來

人壽保險 理財服務 年金 長期護理保險 汽車保險

Yuen-Yee C. Ma 陳婉兒

CFP[®], ChFC, CLU

財務策劃師

The Prudential Insurance
Company of America

CA保險執照號碼 #0B41643

1233 West Loop So., STE 1100

Houston, TX 77027

〈公〉713-960-5081 ext 6405 〈行〉281-797-0282

www.prudential.com/us/y.ma

yuenyee.ma@prudential.com



Rock[®] 堅如盤石，
為您提供完美的
保險和理財服務。



Prudential

保險和年金產品由新澤西州紐瓦克市美國保德信保險公司及其附屬公司發行，將來所有的書面通信資料都將是英文資料。財務規劃和投資諮詢的服務經由保德信財務規劃服務部提供，而保德信財務規劃服務部是Pruco Securities, LLC的一個分部。

*提供情況因保險商和所在州不同而有所不同。

0153198-0002-04 Ed. 9/2009

李太极的书和其它

有缘人

益者三友，友直，友谅，友多闻。李太极是我初入职场遇到的一位贵人。友多闻，友直，友谅，依序排下来这三项特质他都有。所谓话不投机半句多，和李太极相识后，天南地北，不论是工作，男女交游，或是增广见闻上，李太极都有他的一些“尚方宝剑”随时候教。28年后的今天再回头看，光是李太极介绍的几本书，一路走来，对我的人生影响极大。

其中一本是“卡内基名言录”，其中收集了代尔卡内基自己的生活哲学语录占百分之四十，其它的百分之六十尽都是其它名人的生活哲学语录。这本书我前前后后看了好多遍，现在仍每天带着它。它教人如何增进你成为EQ高手，如何化逆境为顺境，如何以正面的态度去应对一切发生的事情。当你用正面态度去看一切事物时，再令人烦恼或复杂的事都可被低化，矮化，更妙的是，化逆境为正面力量，这招就更厉害了。有了“卡内基”精神，天天都成了值得庆祝的好日子。

再来一本“哲学与人生”，傅统先著作。这是一本在对日抗战时期的作品，历经数十年，人生的基本哲理不变。每一个人的私生活总不免上上下下、起起伏伏，有时在困顿之中，翻看书中的“快乐与痛苦”，“善与恶”，看清楚生活的本质，由条理性的哲学角度去剖析生活周遭的事，似乎就释然多了。

另外一本“菜根谭”，透过精简的文词，加上白话文解说，举凡个人修身，处世应对，包罗万象。举个例子来说，“真积力久则渐”，就是说凡事下功夫，坚持到底，总是会看到效果、结果的。

李太极乃是一介性情中人，平日也喜爱冶游。当年出国前，李太极邀约我一游北横公路上的慈云寺景点。我们一人一辆机车驰骋于尘土飞扬的山野路。中午时分在寺里用毕午餐，李太极突发奇想，手向车边一指，既然我们几乎已到达了台湾东西两岸的中间点，干脆再往东继续骑，穿越山脉直奔台湾东海岸。结果我们二人真的在一天之内完成了北台湾一圈的壮举，由罗东，宜兰，九湾十八拐回到了台北。和李太极的这一趟惊奇之旅增广了我对北台湾的视野。

每当我抚摸手上三本“人生的书”，总会想到李太极为人生理想永不止息的尝试。



SOLID GOLD JEWELERS

SOLID GOLD JEWELERS

SOLID GOLD JEWELERS

Solid Gold Jewelers

Largest Selection of Diamonds, Gold Jewelry & Watches! Farewell on 2/27/2010 - Sale up to 65% Off!



281-893-1688

5315 FM1960 West
Randall's Flagship Shopping Center



Authorized Sales & Service

SOLID GOLD JEWELERS

SOLID GOLD JEWELERS

SOLID GOLD JEWELERS



Sheril Liu 刘潇
Broker, GRI



T & L PROPERTIES

T&L 地產

12816 Willow Centre Dr, #B
Houston, TX, 77066

(Office) 713-248-8781 (Fax) 1-866-234-0678
Email: Sheril_Liu@TLProGroup.com
<http://www.TLProGroup.com>



十年商業經驗，最多的房屋買賣
最成功的房產投資

住宅，商業，租售，管理，投資
專精銀行回收屋，HUD 回收屋
幫助降稅服務，免費估價您的房屋

誠招經紀人，來電請洽最適合您的優惠計劃

MLS, Equal Housing Opportunity

付税与捐赠

直言

记得你在美国收到第一张薪俸支票的时候，你既惊讶又失望，因为你发现它比你想象的少很多？你的薪水哪里去了呢？原来 6.2% 去了社会保障税 **OSADI Social Security Tax** (从\$1 到\$106,800 都要付这个税)， 1.45% 付退休医疗保险税 **HI Medicare Tax** (没有上限)，还有 10% 以上是要预缴的收入税 **FICA Federal Income Tax**。很幸运，在德州没有州收入税 **State Income Tax**。如果你很成功，可以用现金买豪宅，你会惊讶地发现，你每年仍然要交相当于 3%-5% 房价的物业税。要是你到餐馆吃饭及到商店买东西，你要付 8.25% 的营业税(除非你购买未经烹调的材料在家里做饭，加上你在八月的免税周末购买整年需要的衣物，你就可以省去营业税)。至于你的交通费，无论是开车，坐飞机，买汽油(一加仑的税是\$0.384)，你也要付税。又如果你喜欢吸烟和喝酒，那「罪恶」税 **Sin Tax** 更为严重(一包香烟的税是\$1.41)。

为什么美国政府需要有这么多的税收？首先，美国与共产国家或其它独裁国家的政府不一样，因为美国政府并不拥有任何黄金土地可以出售，她也没有很多地下资源可以作为收入；所以美国政府所有的钱都来自人民所缴的税。这些税收集中起来可以做很多公益，举例来说：你的房地产税是用来支付以下，

- 1) 所有 5-18 岁儿童免费教育(学区税)
- 2) 郡区服务，例如：郡区治安，图书馆
- 3) 洪水控制
- 4) 保持休斯敦为一个理想的国际贸易城市(休斯敦海港税)
- 5) 提供公共卫生及防疫(医院区税)
- 6) 郡区教育
- 7) 提供廉价两年大学教育(小区学校税)
- 8) 保持淡水资源(水区税)
- 9) 各样应急服务

而社会保障税[**Social Security**]则支付你 62 岁以后的退休金(也包括你从未工作的配偶 62 岁后的退休金)。万一你完全失去工作能力时，社安会支付你部份的收入(伤残保险)。如果 18 岁以下的儿童失去父或母，社安会付他们的生活费[幼童生活保险]。

医疗保险税[**Medicare**]则支付 65 岁以上的公民(有十年以上社会保障税付税纪录)的医疗计划，以及照顾任何年龄的伤残人士的医疗。而我们的收入税[**Income Tax**]则花在保卫国家的国防建设，筑桥修路，提供公共卫生疾病控制计划，或前往月球和火星探险的计划。这些建设需要很多的资源，而且短期内不会有回报，所以不可能由个人或私人企业承担。

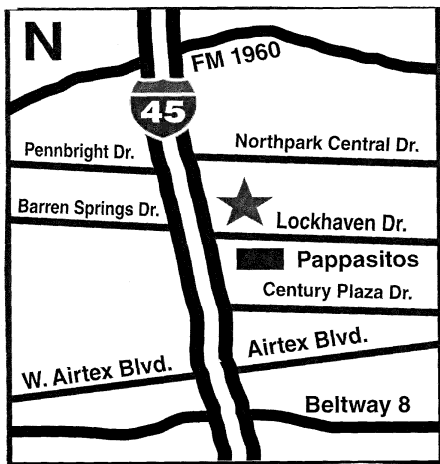
政府也有用分享资源的计划，即是劫富济贫，目的是希望能够帮助所有的国民能成为独立付税的好公民。再有一部份的税收是储备金，来帮助无法预料的天灾人祸，无论是美国或外国的洪水，台风，或流感。这各式各样的计划，福利和服务，你未必会完全同意，



且有很多税项的立意被滥用和误用，但是都需要有税收来支付。有朋友开玩笑的指出当你在美国去世的那一天就是共产主义的开始，因为虽然你的财产都曾经付过税，你只能保留 50 % 的财产给你指定的继承人。你的继承人被迫与其它国民分享你一半产业。你认为这是公平还是不公平呢? 沃伦巴菲特[Warren Buffett]与比尔盖茨[Bill Gates]表示遗产税是公平的，但是他们两人都捐赠了他们大部份的财产到比尔盖茨的非营利基金。

在美国的非营利基金究竟是怎么运作的?其实它的运作和税钱的运用很相近。就是当你付税的时候，由你推选出来的官员来决定如何花费你的税钱。当然，如果他们提出减税就对你有利，又如果他们拿回超量的税钱到自己的选区，作很多选区内的建设，那就最好了。但如果你不满意政府的优先次序或工作效率，你可以用捐款到合格的非营利的组织来减少你的付税。那些组织可以把钱花在你想做的公益事业上。这些机构包括宗教组织，红十字会，联合之路，或非营利基金会。你可以捐赠高达你收入的 50%。这些捐赠都可以减少你的所得税。举例来说，你家庭的纳税额是 10 万元，那么你的递加税率为 25 %，所以一万元的捐款可以减 2,500 元的所得税(要享受这个优惠，你的家庭标准扣除额必须超过 11,400 元)。因此，你一万元捐款的成本只是 7,500 元，你也可以享受如何影响这一万元的工作后果。在巴菲特和盖茨的例子，他们的

傢具批發公司清倉大拍賣



卧房组,餐桌组,沙發等傢具

Bedroom, Dining Set, Sofa, Cocktail Table and More

Monday thru Saturday, 11am to 5pm

For Directions 281-893-6688

North of Airtex, Turn right on Lockhaven (1st street after Pappasittos)

283 Lockhaven, left hand side, the warehouse is in the back.

LEADER INTERNATIONAL COMPANY INC.

283 Lockhaven Drive Suite 110, Houston, TX 77073 <http://www.leaderint.com>

收入总要付最高的稅額(今年是 35%，2011 年將會恢復到 39%)，而他們每一個長期投資(一年以上)賺的錢要付 20 % 資本收益稅[CapitalGain]，到 2011 年也會恢復到 28%。因此，他們作大筆的捐贈和轉讓自己公司的股票到非營利的家族基金會。當該基金會擁有股票而後才出售，就不用付稅，而捐贈者也可以扣除贈送出的股票的市场價值。所以，如果你有心做公益，可以比照他們的例子。譬如你是善於短期(一年以下)買賣操作，用高風險來賺取豐厚的利潤，但你不甘心付 35% 的稅。又或者你是長期投資者，擁有巨額升值的土地，公司，股票或藝術品，你都可以用捐贈的方式，好好運用賺來的錢去做公益事業。雖然你無法親自享受這些錢財，但透過捐贈，你還是擁有控制權。就如比爾蓋茨基金一樣，他們選擇做很多人道主義及教育的計劃，並沒有花一分一毫在槍彈武器上。公益金另一個特點，不論是政府或非營利組織提供，受益人可以保有自尊和尊嚴。在從前，求助的人需要倚靠家人，親戚朋友或僱主，所以可能會感到顏面全無。在美國，申請某些公益是理所當然的事，例如：大學貸款和老人醫療補助計劃。

作為美國公民，我們付的稅可以提供國防設備，改善民生和環境保護，且透過公職官員的選舉，我們可以督促政府提高工作效率。但是如果你對某一方面比較積極及熱心，無論是宗教，教育，疾病，文化(包括西北華人協會)你都可以考慮對這些非營利機構捐款。然後，你可以天天看到你的影響力。有人說「施比受更有福」。如果你能施與時間(非抵稅)，施與才能(非抵稅)，或施與你的錢財(可抵稅)，你就會更有福了！祝大家福有悠歸！

金洲房屋裝修公司

張運實 Jeffrey Chang

電話 832-722-8868 (cell)

舊屋翻新 內外油漆 木工隔間 涼棚圍籬
磁磚塑磚 浴缸換新 廚浴改建 車房改房間
出租房約滿維修 屋頂水槽及屋外 siding 換修



免費估價 價格公道
品質保證 包君滿意

西北區中文學校義工鄧豐敏特別推薦

实用园艺

郑玉珠 提供

今年休斯敦天气特别寒冷，现在很多树木看来都是半死不生，青黄不接的样子，我们的园林专家建议我们在这二，三月份应做的事情如下：

1. 虽然树木看来半死，但不要修剪，待三月底时寒意全过，春回大地时才把枯枝修剪，因为现在的枯枝枯叶还有保护作用，为底部的绿叶保温，使植物有回复机会。做任何修剪时，必须先消毒剪刀，最简单是用消毒湿巾。
2. 二月十五日，即情人节前后，是修整玫瑰花的好时候，最主要把向内生的枯枝，树叶和树枝剪掉，使空气流畅，不容易有植物菌及生病，也可以使向外的枝多多生长，同时也应该修短整棵玫瑰花。在休斯敦应该种 ANTIQUE ROSE,因为适合本地水土，不易生病。
3. 二，三月也是准备泥土种蔬菜、花朵的好时光，所谓要万事俱备，只待春风。而这时候种花，Pansy 及 Snap Dragon 是最耐寒。
4. 因为是冬天，你可能会忘记浇水，如果土太干，仍然要加水。

希望大家在新的一年里都有一个健康美丽的园林。

园艺看人生：昙花一现

偶悟

很多年前嫂嫂送了我一枝昙花的插枝，短短一条绿叶，经过两三年后终于开始有开花的迹象。每天小心查看，结果等到了这个良辰吉日的晚上，昙花真的开了一大朵。从来未有看到如此细致而巨大的花，花中一层一层的结构真是又精美又繁杂，带着那一股淡淡的清香，真不愧是一大奇景。当然，精彩的表现必须采用很多能源，昙花在晚上九时之后只开了3-4小时，一现之后，便凋谢了。我们从不同的角度照了很多相片。第二年也是如是，有七八朵齐开，十分壮观。回头一想，这已是十多年前的事，两大盆的昙花仍在，仍是每年开同样美丽的昙花。

吗？”这就是我们现在有守候，没有赞赏，没有留念。看来，昙花可遇”，不过，错不在这却是我这个不再懂得惜花的损失。



“噢，昙花昨夜开了

西北二三事

恭喜 恭喜

向靜貽

刚进入 2010 年的第二天，黄峰夫、连美丽夫妇就忙着嫁女儿，恭喜恭喜不但多了半子，也升格为丈人、丈母娘，看来西北华人的丈人俱乐部又增添了一员。

Houston Young Artist Concert (HYAC)成立 20 多年，接纳 4 至 18 岁有音乐才华的孩子，致力于休斯敦地区的青少年古典音乐教育，每两年举办一次比赛音乐会。这次获选了三位华裔女子，都是六、七年级的中学生。其中一位就是李雪(Katherine),还记得两年前，西北华协新春联欢会的开场表演，有一位弹古筝的小姑娘吗？她就是李雪。她的母亲王秀珍女士为了她方便拜师学琴，特别把家从西北区迁往糖城(Sugarland),真可谓现代版的孟母。秀珍您的苦心没有白费，恭喜恭喜！

西北中华学苑搬家了

西北中华学苑自从和 Tomball College 合作，一直在 Grant Road / HW249 的 Willowchase 校园。在过去几年该小区学院继续增长，Willowchase 不够使用而要搬迁，波及到西北中华学苑要跟着搬到 Tomball College 的大本营，即从 Willbrook Mall 经 HW249 北上约 10 分钟。这是一个环境优美，绿树林立的大学城环境，中文学校使用的两层楼房，在大的停车场旁边，十分方便出入，而楼户内有很多休息间，父母亲都可以利用空间交谈或工作，甚至可以在优美的校园散步运动。家长会已经推出各样节目，使家长们可以充分运用时间。

1. 看电影（下午 2:00 - 4:00）在教学剧院，这将持续到学期结束。

其它活动在规划中（在新年晚会以后推出）：

1. Carol 将教我们跳舞/运动
2. 组织团队体育活动，如网球，篮球...

希望大家告诉大家，大力支持这个美丽的新校址。

待售: 2007 Kawasaki Vulcan 500 cc.。2008 年 2 月崭新买的，9k miles，非常可靠，从未有过任何问题。拥有备用钥匙，用户手册和服务记录。\$3,100. Call 281-288-8459.



西洋老歌回味及卡拉 OK 之夜

李正揚

去年知道隋平群愿意再担任一年会长后就一直希望能从旁多帮点忙，正好跨年晚会需要人做，于是自告奋勇地接了这个活动。

二楼是主场地、楚忆梅利用有限的经费将一个空旷的场地进行变装；从早上十点一路做到下午五点、桌上的摆设、墙上的贴挂都省钱而好看；韩修平当 DJ，音响一定会有声音；我原来以为我的麦克风坏了，被他随手一试竟然是……线坏掉。还有陈中明，只见他卷起袖子、搬桌子，吹气球、扛器材、一个人抵三个人；在这里也特别谢谢主办家庭们出钱出力、供应点心及饮料。

由于去年四月已经办过卡拉 OK、这次决定加一点料、来点西洋老歌风味。李苻的歌声醇厚、慢慢唱着、如品 VSOP Brandy 带三分微醺；李宝台音质清亮、把 John Denver “Annie's Song”歌曲的高音部分很轻松就拉了上去；夏元涛带来自己的 Keyboard；三十分钟的现场演唱鼓动着人们跳舞的细胞、连在场外、眼观四路注意活动进行的我也不自觉摇摆起来。整个节目在经验丰富的谢兰英主持串连之下；衔接十分顺畅、最后由她带领，大家围成一圈一起唱潇洒走一回结束了整晚欢乐。



唱歌跳舞的同时，楼下也没闲着；今年特别请郑媛娥设计一个专门给青少年参加的派对，她和董智法、刘跃南从邀请卡的设计、到中文学校宣传、舞会布置、点心准备都花了很多心思；甚至连空气要什么香味都在考虑之内。如同她在上一期月刊《西游记》一篇提到“想到两年后进入空巢期，我手边将可腾出一些时间，我第一个想到的付出对象，便是弱势民族妇女团体。虽然具体慈善机构还没锁定，但最近我志愿筹办一个青少年新年派对，为的是锻炼自己办活动的的能力，为将来的慈善工作做准备。“相信郑媛娥的下一步已是蓄势待发了。原本放



音乐是个问题；80年代的音乐我还可以应付、90年代则十分勉强、2000以后那就是彻底投降；幸好 Ronnie(谢兰英的儿子)从学校回来帮忙，播放最流行的舞曲，解决了这个问题。今天在中文学校看了一下派对活动的问卷结果，反应都很好，有趣的是许多问卷下方的建议栏都填着“More People”；下次应该会有更多同学来参加。

一樓和
棵高高的圣诞
背景；隋平群
师；由于“生
七点半到十点
三次又重新架
家平日不见得
照相馆拍照；
了很方便的机
仅为大家摄
张的修片，用
幕测试照片光
调至最好。两
拍摄的效果如
还有这些后制
张皆辛苦；收到照片的朋友下次见到隋平群请记得面带微笑、流露赞赏的眼光··他
catch 得到，一如他的相机。



二楼中间有一
树、正好当成
是当晚的摄影
意”太好，从
摄影器材收了
起来三次。大
每年会特地去
这一次则提供
会。隋平群不
影、他还一张
家里不同的屏
度颜色，然后
周前随口一问
何，才了解到
工作，真是张

原本还想来一段周杰伦的迷你专辑，请了也是周杰伦迷的吴亚飞来唱，因为时间的关系、我们只有留到下次喽。



**專精休士頓西北及
1960地區房地產買賣**

Cell : (713) 569-0223
Fax : (281) 667-3162
Email : lyin21@yahoo.com

通國粵台英語 **葉麗玉 Lee Yin**

新舊房屋地產買賣 電腦作業,迅速確實,資料齊全.
貸款,屋檢,維修,產權過戶,全程協助
多年專業經驗,歡迎查詢



莊希聖醫師
Hsi-Sheng Chuang, M.D.

腦神經內科專科醫師 (Neurology)

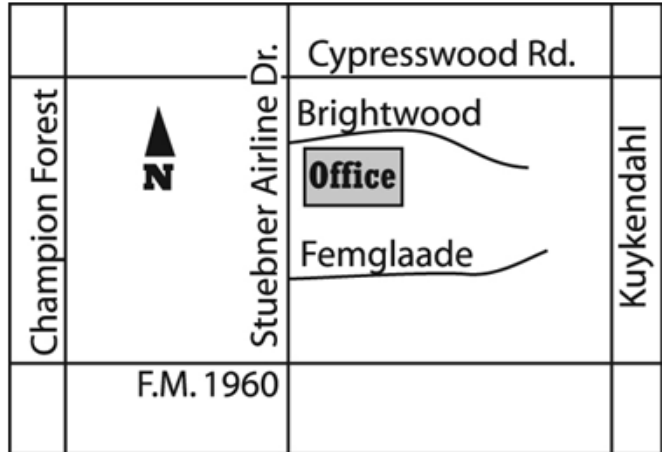
主治:頭,頸,背痛,頭暈,暈倒,手腳麻木,疲倦無力,中風,癲癇,帕金森,失憶等病症。
Fellow, the Royal College of Physicians of Canada 加拿大皇家醫師學院院士
Diplomate, American Board of Neurology 美國神經內科醫師特考文憑

通國,英語
接受各種醫療保險
設於西北區 FM1960 診所

4331 Brightwood Dr., Suite
201, Houston, TX 77068

Tel: 832- 484-8556

Fax: 832-484-8038



西北區專家

專精: 1960地區, Cyfair, Spring, The woodlands
City of Bellaire, Medical Center, Memorial
Katy, Sugarland
住家, 商業用房

Michelle Jiang

蔣麗琴
Realtor®

Tel: 713-705-3764

Fax: 281-350-9999

E-mail: HomeMichelle@yahoo.com

Web: TexasHomeGroupRealtors.com

免費學區評估
免費市場分析

建築專家Mike免費預檢買房
保證住房品質



- 誠信
- 負責
- 專業



德州房屋集團
TEXAS HOME GROUP

80/20 法则

陈婉儿

回想很多年以前，我生命中第一次邂逅西北华人月刊，那时我儿子刚刚上西北中华学苑一年级（他现在已经 26 岁了），记得一位女士在楼梯间跑上跑下，非常兴奋的与人谈论着西北华人妇女会编译的月刊简报。那个时候的我还不怎么认识这个小区的华人，因为我当时是那种每天忙于工作家庭，几乎没有业余生活的已婚上班族。我当时非常奇怪她在干什么？发觉月刊不是免费的，你必须成为付费成员才能拿到副本，这对于当时的我来说太麻烦，就没有去理会。

又过去了几年，我再次与月刊相遇。那是我最后一次调换职业：从一个在公司慢慢往上爬的工薪族变成一个自我雇主。我的新工作要求我活跃在小区，在小区里认识朋友。这就意味着不再有中国式的防火墙完全分开我的工作和生活，我需要开始认识以前被我忽略的小区生活。最早涉足小区活动是参加中文学校，当时我的两个孩子都在西北中华学苑学习。我注意到一群疯狂的家长每年新年都上台表演，这让我想起自己小学时参加话剧团，可我不曾想，当长大成人，变成一个认真的职场人士还会在公共场合去表演唱歌或跳舞。后来我又参加了西北华人妇女会举办的妇女座谈会。为了增进交流的缘故，我带我和妈妈一同去了两次，但因为她没有兴趣听国语（中国人多热衷于讲方言），这个计划随后也被搁浅。

最后我被人拉去帮忙做月刊。我忽然意识到这是我童年时的梦想：成为一个记者，一个只讲实话的无冕之王。（即使在高中时我的语文一直名列前茅，在我到美国来念大学时，我放弃了这个梦想。但是和我一样语文成绩突出的一个中学同学，中文大学毕业后，成为了优秀的中文记者和编辑，另一个大学同学，大学和硕士毕业以后回到了香港，晋升为政府的高级英文新闻官）在第一次发行准备会上，我忽然意识到我的中文水平不够（即使我的中文和英文在高中时都是班上的第一名）。与会的每一个人都能很轻松，很顺畅的写出好文章。那时月刊还停留在手抄的初始阶段：是的，我那种每天只学习两个小时中文的水平，如何能与其它一辈子都在学习中文的人相比呢？这个经历让我很自卑，也让我有了学习的动力。我坚持做了两年，有一部分原因是因为每次都能吃到向静怡和她的婆婆做的丰盛美味，非粤式的午餐。

对于那些一写文章就能抓住主题的读者一定会发问了。所有这些都与 80/20 法则有什么联系呢？你也许听说过：80%的生意来源于 20%的客户；80%的绩效来源于 20%的行动；20%的会员做 80%的工作；20%的人口控制 80%的财富。回想我过去的经历，我曾经是每个月勤奋为月刊效力的 20%，也曾经很多年是只享受美文的 80%。月刊并没有因为我不履行诺言而停止成长，它在这么多有能力的编者的关怀下，从一个揽在怀中的的初生婴儿，长成一个意气风发的少年。就像 Y 时代的孩子在婴儿潮时代的父母亲的关怀下成长：你可以做一切你梦想做的事情，梦想是无限的。

说了这么多，现在是您选择自己角色的时候了。您可以成为勤勤恳恳努力工作的 20%，送给我们您珍贵的想法和文字，或者，你也可以成为另外的 80%，做我们 2010 年忠实的读者。您的任何选择都是对我们的鼓励和支持，谢谢！